

Agroenergia com Responsabilidade Socioambiental

Bioenergy with Social-Environmental Responsibility

Conheça o maior programa mundial de requalificação de trabalhadores em operações manuais da cana-de-açúcar

Learn more about the largest requalification program for sugarcane rural workers in the world



renovAção

Programa de Requalificação de Trabalhadores da Cana-de-Açúcar

Requalification Program for Sugarcane Rural Workers

COORDENAÇÃO / COORDINATION



PATROCÍNIO / SPONSORS



CRIAÇÃO: LUC / FOTOS: NIELS ANDREAS, TADEU FESSEL

unica



renovAção

Programa de Requalificação de Trabalhadores da Cana-de-Açúcar
Requalification Program for Sugarcane Rural Workers





unica

renovAção

Responsável pelo emprego direto de mais de 800 mil pessoas no Brasil, o setor sucroenergético enfrenta uma nova realidade. Em decorrência de questões ambientais e da crescente inovação tecnológica, o trabalho manual está sendo substituído por processos mecanizados de plantio e colheita de cana-de-açúcar.

No Estado de São Paulo, já existe uma lei, resultado de pressões ambientais dos municípios canavieiros, que determina o fim da quase totalidade da queima da cana, prática tradicional que facilita o corte manual, até 2021. No mesmo sentido, a União da Indústria de Cana-de-Açúcar

(UNICA) e a Secretaria do Meio-Ambiente do Estado de São Paulo firmaram, em 2007, um protocolo que antecipa o fim da queima para 2014 na maior parte das áreas cultivadas. Como resultado deste processo, parcela expressiva de trabalhadores rurais, atualmente envolvidos no corte, terá que migrar para outras atividades.

Atentas a este cenário, as empresas do setor já desenvolvem diversas iniciativas isoladas para requalificar esses trabalhadores, garantindo melhores oportunidades de trabalho dentro das próprias usinas ou em outros segmentos da economia. De acordo com levantamento recente entre as associadas da UNICA, mais

de 5 mil pessoas já vêm se beneficiando desses programas. No entanto, tais iniciativas ainda não atendem às necessidades criadas pelo acelerado processo de substituição de mão-de-obra na atividade.

Com base neste diagnóstico, a **UNICA, a Federação**

dos Empregados Rurais Assalariados do Estado de São Paulo (FERAESP), e empresas da cadeia produtiva - Syngenta, John Deere e Case IH, com o apoio do Banco Interamericano de Desenvolvimento (BID), se uniram para lançar o maior

programa de treinamento e requalificação já implantado pelo setor sucroenergético no mundo. Serão 7 mil pessoas beneficiadas por ano, entre trabalhadores e integrantes das comunidades, em seis regiões produtoras do Estado de São Paulo.

Programa RenovAção

Cursos para o setor	Cursos para outros setores (exemplos)
Motorista Canavieiro Operador de Colhedora Eletricista de Colhedora Eletricista de Caminhão Mecânico de Colhedora Mecânico de Tratores Eletricista de Tratores Soldador	Apicultura e Reflorestamento Horticultura Artesanato Computação Costura Construção Civil Hotelaria Turismo

The sugar and ethanol sector, which directly employs more than 800,000 people in Brazil, is facing a new reality today. Given the growing environmental concerns and technological innovations, manual labor is being substituted by mechanized processes of planting and harvesting sugarcane.

Due to environmental pressures, the State of Sao Paulo passed a law enforcing sugarcane field burning to be phased-out by 2021. This practice, traditionally carried out before manual harvesting, facilitates the work of the cane cutters. Within this framework, UNICA member companies have entered into an agreement with the Sao

Paulo Environmental Agency to anticipate the deadline for sugarcane pre-harvest burning to 2014 on the majority of the plantation areas. However, the end of manual harvesting means that a significant number of rural workers, who currently earn a living cutting cane, will have to migrate to other activities.

Companies in the sector are aware of this situation and have already developed various isolated initiatives to requalify the cane cutters, either ensuring them better job options at the sugar mills and ethanol plants, or training them to work in other sectors of the economy. According to a recent survey among UNICA's members, more than 5,000 workers

are currently benefiting from such programs. However, these programs are not yet geared up to meet the challenges created by the accelerated substitution of manual labor in the sector.

Based on this scenario, **UNICA has joined forces with other companies from the**

supply chain, with support from the Inter-American Development Bank (IADB), to launch what will become the largest training and requalification program ever implemented by the sugarcane sector anywhere in the world. Working in partnership with UNICA in this

program are the Federation of Rural Workers of the State of São Paulo (FERAESP), Syngenta, John Deere and Case IH. **Every year, 7,000 workers and members of the local communities will be trained** in six sugarcane producing regions of the State of São Paulo.

RenovAção Program

Courses for the sector	Courses for other sectors (examples)
Sugarcane field operator Harvester operator Harvester electrician Truck electrician Harvester mechanic Tractor mechanic Tractor electrician Welder	Beekeeping and reforestation Horticulture Handicrafts Information Technology Sewing Civil construction Hotel labor Tourism

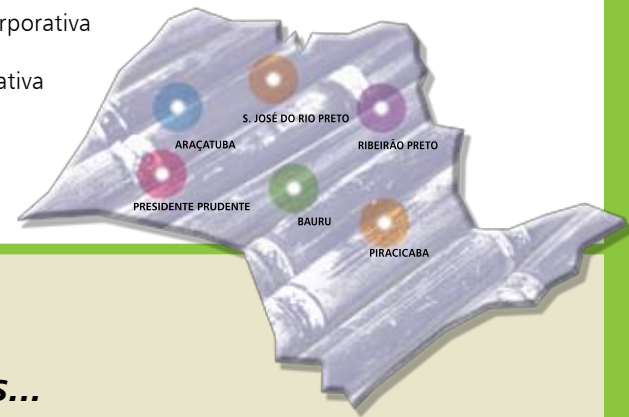
Criando oportunidades no campo...

- Objetivo:** treinar e requalificar **7 mil trabalhadores e integrantes das comunidades, por ano**, para atividades dentro das usinas e em outros setores, em resposta ao processo de mecanização do corte e do plantio
- Participantes:** União da Indústria da Cana-de-Açúcar (UNICA) e suas associadas, Federação dos Empregados Rurais Assalariados do Estado de São Paulo (FERAESP), Syngenta, John Deere e Case IH, com apoio do Banco Interamericano de Desenvolvimento (BID)
- Metodologia:** o projeto será coordenado por um Comitê Executivo, integrado por representantes das entidades e empresas parceiras. Este grupo será responsável pelas definições estratégicas, monitoria e avaliação do programa. No caso dos cursos para as comunidades, será adotado um modelo de decisão descentralizado, a partir de propostas dos próprios trabalhadores, sob a coordenação da FERAESP
- Abrangência:** as atividades serão desenvolvidas em seis regiões produtoras do Estado de São Paulo: Ribeirão Preto, Piracicaba, Bauru, Araçatuba, São José do Rio Preto e Presidente Prudente

Para saber mais e participar:

Maria Luiza Barbosa, Responsabilidade Social Corporativa
iza@unica.com.br
Regina Rebello, Gerente de Comunicação Corporativa
regina@unica.com.br

Site: www.unica.com.br



Creating rural opportunities...

- Objective:** Training and requalifying **7,000 workers and community members per year** for jobs in the sugar mills and ethanol plants and to work in other sectors, as a response to the process of mechanizing the sugarcane harvest to eliminate burning.
- Participants:** The Brazilian Sugarcane Industry Association (UNICA) and its associate members, the Federation of Rural Workers of the State of São Paulo (FERAESP), Syngenta, John Deere and Case IH, with the support from the Inter-American Development Bank.
- Methodology:** The project will be coordinated by an Executive Committee, comprised by representing each of the participating organizations or companies. This group will be responsible for defining strategies, and monitoring and evaluating the program. In the case of community courses, the program will adopt a decentralized decision-making process, demand-driven by the beneficiaries, under the coordination of FERAESP.
- Coverage:** Activities will take place in six sugarcane producing regions in the State of São Paulo, namely: Ribeirão Preto, Piracicaba, Bauru, Araçatuba, São José do Rio Preto and Presidente Prudente.

Website: www.unica.com.br/en